

**Zadeva C-506/23**

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe**

**Datum vložitve:**

8. avgust 2023

**Predložitveno sodišče:**

Curtea de Apel București (Romunija)

**Datum predložitvene odločbe:**

16. december 2022

**Pritožnica (tožeča stranka na prvi stopnji):**

Network One Distribution SRL

**Nasprotne stranke (tožene stranke na prvi stopnji):**

Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București

Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

Autoritatea Vamală Română – Direcția Regională Vamală București

Ministerul Finanțelor – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor

---

[...] (ni prevedeno)

[...] (ni prevedeno)

[...] (ni prevedeno)

CURTEA DE APEL BUCUREȘTI (pritožbeno sodišče v Bukarești, Romunija)

SECȚIA A IX-A CONTENCIOS ADMINISTRATIV ȘI FISCAL

(IX. senat za upravne in davčne spore)

[...] (ni prevedeno)

**SKLEP**

Javna obravnava z dne 16. decembra 2022

[...] (ni prevedeno)

Predložitveno sodišče odloča o tožbi, ki jo je pritožnica (tožeča stranka na prvi stopnji), NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, vložila zoper prvostopenjsko sodbo v civilni zadevi št. 2224/06.04.2021 in sklep z dne 10. 3. 2021, ki ju je sprejelo Tribunalul București, Secția a IX-A contencios administrativ și fiscal (okrožno sodišče v Bukarešti, IX. senat za upravne in davčne spore, Romunija) proti nasprotnim strankam (toženim strankam na prvi stopnji), in sicer AGENȚIA NAȚIONALĂ DE ADMINISTRARE FISCALĂ – DIRECȚIA GENERALĂ REGIONALĂ A FINANTELOR PUBLICE BUCUREȘTI (nacionalna agencija davčne uprave – regionalna generalna direkcija za javne finance v Bukarešti, Romunija), AGENȚIA NAȚIONALĂ DE ADMINISTRARE FISCALĂ – DIRECȚIA GENERALĂ DE ADMINISTRARE A MARILOR CONTRIBUABILI (nacionalna agencija davčne uprave – generalna direkcija za velike davčne zavezance, Romunija) ter AUTORITATEA VAMALĂ ROMÂNĂ (romunski carinski organ) prek DIRECȚIA REGIONALĂ VAMALĂ BUCUREȘTI (območni carinski urad v Bukarešti, Romunija) in MINISTERUL FINANTELOR – DIRECȚIA GENERALĂ DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR (ministrstvo za finance – generalna direkcija za obravnavanje pritožb, Romunija) v sporu v zvezi s pritožbo zoper davčni upravni akt.

Razprava je potekala na javni obravnavi 24. novembra 2022, na kateri je Curtea de Apel (pritožbeno sodišče, v nadaljevanju tudi: predložitveno sodišče), ker je potrebovalo čas za odločitev, izrek sodbe preložilo na 8. december 2022 in 16. december 2022 ter sprejelo naslednjo odločbo:

CURTEA [DE APEL] ([pritožbeno] sodišče)

Po obravnavi zadevnega spora navaja:

### **Dejansko stanje**

- 1 Družba SC NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL (v nadaljevanju: tožeča stranka) je gospodarska družba, registrirana za namene DDV v Romuniji. Tožeča stranka je v obdobju od 18. 3. 2016 do 28. 9. 2017 v Romunijo uvozila blago (kolesa, električna kolesa in njihove dele) in romunskim carinskim organom predložila carinske deklaracije za sprostitev tega blaga v prosti promet, ki so bile registrirane: 30. 3. 2016 za uvozno operacijo, katere pošiljatelj je bila družba EXTRON CO. LTD; 3. 5. 2017, 24. 5. 2017, 22. 6. 2017 in 28. 6. 2017 za uvozne operacije, katerih pošiljatelj je bila družba AEC Growth CO. LTD, ter 26. 7. 2017 in 28. 9. 2017 za uvozne operacije, katerih pošiljatelj je bila družba TP Thailand LTD. Tožeča stranka je pri romunskih carinskih organih prijavila, da je Tajska država porekla blaga, ki ga je uvozila.

- 2 Dne 30. 7. 2018 je Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București – Direcția Regională Vamală București (regionalna generalna direkcija za javne finance v Bukarešti – območni carinski urad v Bukarešti, v nadaljevanju: območni carinski urad v Bukarešti) opravil carinsko kontrolo glede pravega porekla blaga, ki ga je uvozila tožeča stranka, in ugotovil, da gre za blago s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.
- 3 Območni carinski urad v Bukarešti je v zvezi s tožečo stranko sestavil zapisnik o kontroli [...] (ni prevedeno) [z dne] 25. 9. 2019 (v nadaljevanju: zapisnik o kontroli) in [sprejel] odločbo o ureditvi položaja v zvezi z dodatnimi obveznostmi, določenimi med carinsko kontrolo [...] (ni prevedeno) [z dne] 25. 9. 2019 (v nadaljevanju: dopolnilna odločba). Območni carinski urad v Bukarešti je s tema aktoma med drugim odločil, da mora tožeča stranka plačati protidampinško dajatev v višini 1.739.090 romunskih levov (RON) (približno 366.896 EUR) na podlagi Uredbe Sveta (EU) št. 502/2013 z dne 29. maja 2013 o spremembi Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 990/2011 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po vmesnem pregledu v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 1225/2009.
- 4 Poleg tega je carinska uprava določila, da mora tožeča stranka plačati tudi dodatne davčne obveznosti, in sicer zamudne obresti iz naslova protidampinške dajatve v skupnem znesku 183.209 RON (približno 38.652 EUR), določene na podlagi člena 114 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije, in periodično denarno kazen v skupnem znesku 158.312 RON (približno 33.399 EUR), določeno na podlagi člena 176 Codul de procedură fiscală (romunski zakonik o davčnem postopku), v višini 0,01 % za vsak dan zamude. Te skupne dodatne davčne [obveznosti] se določijo na naslednji način:
  - v zvezi s protidampinško dajatvijo so carinski organi za operacijo z dne 30. 3. 2016 za obdobje od 31. 3. 2016 do 25. 9. 2019 določili zamudne obresti na podlagi carinskega zakonika [Unije] (1274 dni zamude) v višini 43.050 RON, poleg tega pa tudi periodično denarno kazen na podlagi zakonika o davčnem postopku v višini 38.431 RON;
  - v zvezi s protidampinško dajatvijo so carinski organi za operacijo z dne 3. 5. 2017 za obdobje od 4. 5. 2017 do 25. 9. 2019 določili zamudne obresti na podlagi carinskega zakonika [Unije] (875 dni zamude) v višini 31.654 RON, poleg tega pa tudi periodično denarno kazen na podlagi zakonika o davčnem postopku v višini 27.229 RON;
  - v zvezi s protidampinško dajatvijo so carinski organi za operacijo z dne 24. 5. 2017 za obdobje od 25. 5. 2017 do 25. 9. 2019 določili zamudne obresti na podlagi carinskega zakonika [Unije] (854 dni zamude) v višini 40.290 RON, poleg tega pa tudi periodično denarno kazen na podlagi zakonika o davčnem postopku v višini 34.559 RON;

- v zvezi s protidampinško dajatvijo so carinski organi za operacijo z dne 22. 6. 2017 za obdobje od 23. 6. 2017 do 25. 9. 2019 določili zamudne obresti na podlagi carinskega zakonika [Unije] (825 dni zamude) v višini 18.166 RON, poleg tega pa tudi periodično denarno kazen na podlagi zakonika o davčnem postopku v višini 15.517 RON;
  - v zvezi s protidampinško dajatvijo so carinski organi za operacijo z dne 28. 6. 2017 za obdobje od 29. 6. 2017 do 25. 9. 2019 določili zamudne obresti na podlagi carinskega zakonika [Unije] (819 dni zamude) v višini 32.693 RON, poleg tega pa tudi periodično denarno kazen na podlagi zakonika o davčnem postopku v višini 27.901 RON;
  - v zvezi s protidampinško dajatvijo so carinski organi za operacijo z dne 26. 7. 2017 za obdobje od 27. 7. 2017 do 25. 9. 2019 določili zamudne obresti na podlagi carinskega zakonika [Unije] (791 dni zamude) v višini 9563 RON, poleg tega pa tudi periodično denarno kazen na podlagi zakonika o davčnem postopku v višini 8126 RON;
  - v zvezi s protidampinško dajatvijo so carinski organi za operacijo z dne 28. 9. 2017 za obdobje od 29. 9. 2017 do 25. 9. 2019 določili zamudne obresti na podlagi carinskega zakonika [Unije] (727 dni zamude) v višini 7794 RON, poleg tega pa tudi periodično denarno kazen na podlagi zakonika o davčnem postopku v višini 6550 RON.
- 5 Tožeča stranka je dne 7. 10. 2019 plačala protidampinško dajatev in vse denarne kazni.
  - 6 Tožeča stranka je zoper zapisnik o opravljenem nadzoru in dopolnilno odločbo vložila davčno pritožbo. Dne 25. 6. 2020 je Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili – Serviciul soluționare contestații (generalna direkcija za velike davčne zavezance – služba za obravnavo pritožb; v nadaljevanju: generalna direkcija za velike davčne zavezance) sprejela odločbo št. 67 (v nadaljevanju: upravna odločba o davčni pritožbi), s katero je zavrnila pritožbo tožeče stranke v delu, v katerem se nanaša na protidampinško dajatev in dodatne davčne obveznosti v zvezi s to dajatvijo.
  - 7 Tožeča stranka je dne 7. 12. 2020 pri Tribunalul București (okrožno sodišče v Bukarešti) vložila tožbo, s katero je med drugim predlagala odpravo dopolnilne odločbe in upravne odločbe o davčni pritožbi v delu, v katerem se nanaša na protidampinško dajatev in dodatne davčne obveznosti.
  - 8 Tožeča stranka trdi, da so bile s členom 114 carinskega zakonika [Unije] obresti in kazni poenotene na isto stopnjo, in sicer na obrestno mero, ki jo je [romunska] nacionalna centralna banka uporabljala za svoje operacije glavnega refinanciranja na prvi dan meseca, v katerem znesek zapade v plačilo, povečano za dve odstotni točki. V zvezi s tem tožeča stranka izpodbija dodatno naložitev kazni, ki jih določa zakonik o davčnem postopku, za isto glavno davčno obveznost, in trdi, da

ta praksa krši člen 114 carinskega zakonika [Unije], saj gre za neupravičeno podvajanje kazni.

- 9 Tribunalul București (okrožno sodišče v Bukarešti) je izreklo sodbo št. 2224/6.04.2021, s katero je zavrnilo predlog tožeče stranke.
- 10 Tožeča stranka [...] (ni prevedeno) je zoper to sodbo Tribunalul București (okrožno sodišče v Bukarešti) vložila pritožbo. Pritožba je bila vpisana pri Curtea de Apel București, Secția a IX-a de contencios administrativ și fiscal (pritožbeno sodišče v Bukarešti, IX. senat za upravne in davčne spore). Med postopkom sta bili nasprotni stranki, območni carinski urad v Bukarešti in generalna direkcija za velike davčne zavezance, reorganizirani, predložitveno sodišče pa je poleg zadevnih nasprotnih strank kot nasprotni stranki v postopek vključilo še romunski carinski organ – območni carinski urad v Bukarešti in ministrstvo za finance – generalno direkcijo za obravnavanje pritožb. Ti nasprotni stranki v zvezi s tožečo stranko nista sprejeli davčnih aktov.

## **II. Pravni okvir**

### **A. Nacionalna zakonodaja**

**a) Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală<sup>1</sup> (zakon št. 207/2015 o zakoniku o davčnem postopku)**

#### **Člen 1, točki 20 in 33**

20. obresti – dodatna davčna obveznost, ki ustreza škodi, ki jo je imetnik glavne terjatve utrpel zaradi dolžnikovega neplačila glavnih davčnih obveznosti ob zapadlosti;

33. periodična denarna kazen – dodatna davčna obveznost, ki pomeni sankcijo zaradi dolžnikovega neplačila glavnih davčnih obveznosti ob zapadlosti.

#### **Člen 173(1)**

Če dolžnik do zapadlosti ne plača glavnih davčnih obveznosti, se po izteku tega roka plačajo obresti in periodične denarne kazni.

#### **Člen 174(1) [in] (5)**

(1) Obresti se obračunajo za vsak dan zamude od dneva, ki neposredno sledi roku zapadlosti, do vključno datuma, ko je dolgovan znesek plačan.

(5) Obrestna mera znaša 0,02 % za vsak dan zamude.

<sup>1</sup> Objavljen v *Monitorul Oficial al României* (romunski uradni list) št. 547 z dne 23. julija 2015.

### Člen 176(1) do (3)

(1) Periodične denarne kazni se izračunajo za vsak dan zamude od dneva, ki neposredno sledi zapadlosti, do vključno datuma plačila dolgovanega zneska. Ustrezno se uporabljajo določbe člena 174(2) do (4) in [določbe] člena 175.

(2) Obrestna mera za periodične denarne kazni znaša 0,01 % za vsak dan zamude.

(3) Periodična denarna kazen ne odpravlja obveznosti plačila obresti.

### Pravo Unije

**Uredba Sveta (EU) št. 502/2013 z dne 29. maja 2013 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 990/2011 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po vmesnem pregledu v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 1225/2009<sup>2</sup>**

### Člen 1(1) in (4)

1. Uvede se dokončna protidampinška dajatev na uvoze dvokoles in drugih koles (vključno z dostavnimi tricikli, a brez enokolesnikov), brez motornega pogona, ki sodijo pod oznaki KN 8712 00 30 in ex 8712 00 70 (oznaki TARIC 8712007091 in 8712007099), s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.

4. Če ni določeno drugače, se uporabljajo veljavni carinski predpisi.

**Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije<sup>3</sup>**

### Člen 114(1) in (2)

[Zamudne obresti]

1. Zamudne obresti na znesek uvozne ali izvozne dajatve se zaračunavajo od dne izteka predpisanega roka do dne plačila.

Za državo članico, katere valuta je euro, je obrestna mera zamudnih obresti enaka obrestni meri, objavljeni v seriji C Uradnega lista Evropske unije, ki jo je Evropska centralna banka uporabljala za svoje operacije glavnega refinanciranja prvi dan meseca, v katerem znesek zapade v plačilo, povečani za dve odstotni točki.

<sup>2</sup> Objavljeno v UL L 153, str. 17, 5.6.2013.

<sup>3</sup> Objavljeno v UL L 269, str. 1, 10.10.2013.

Za državo članico, katere valuta ni euro, je obrestna mera zamudnih obresti enaka stopnji, ki jo je prvi dan zadevnega meseca uporabljala nacionalna centralna banka za operacije glavnega refinanciranja, povečani za dve odstotni točki, ali v primeru države članice, za katero stopnja nacionalne centralne banke ni na voljo, najbolj enakovredni stopnji, ki se je uporabljala na denarnem trgu države članice prvi dan v zadevnem mesecu, povečani za dve odstotni točki.

2. Kadar carinski dolg nastane na podlagi člena 79 ali 82 ali kadar obvestilo o carinskem dolgu izhaja iz kontrole po prepustitvi blaga, se zamudne obresti zaračunavajo poleg zneska uvozne ali izvozne dajatve od dne nastanka carinskega dolga do dne obvestila o tem dolgu.

Obrestna mera zamudnih obresti se določi v skladu z odstavkom 1.

### **III. Potrebnost predložitve predloga za sprejetje predhodne odločbe**

- 11 S členom 267 PDEU je bilo vzpostavljeno neposredno sodelovanje med Sodiščem Evropske unije (Sodišče) in nacionalnimi sodišči (sodba Kempter, C-2/06, točka 41; sodba Consiglio Nazionale dei Geologi, C-136/12, točka 28). Nacionalno sodišče, zoper odločitev katerega po nacionalnem pravu ni pravnega sredstva, mora izpolniti svojo obveznost predložitve vprašanja Sodišču glede razlage prava Unije, ki se mu postavi, razen če ugotovi, da to vprašanje ni upoštevno ali da je zadevna določba prava Unije že bila predmet razlage Sodišča ali da je pravilna razlaga prava Unije tako očitna, da ne dopušča nobenega razumnega dvoma. Obstoj take okoliščine je treba presoditi ob upoštevanju značilnosti, ki so lastne pravu Unije, posebnih težav pri njegovi razlagi in tveganj glede razhajanj v sodni praksi v Uniji (sodba Consorzio Italian Management in Catania Multiservizi, C-561/19, točka 66).
- 12 Curtea de Apel București (pritožbeno sodišče v Bukarešti) je sodišče zadnje stopnje, ki odloča o spisu [...] (ni prevedeno) tožeče stranke, njegova odločba pa je dokončna. Predložitveno sodišče meni, da so določbe člena 114 carinskega zakonika Unije upoštevne, saj so bile podlaga za pravo [Unije], na osnovi katerega je carinska uprava tožeči stranki naložila kazni v zvezi s protidampinško dajatvijo. Te določbe prava Unije niso bile predmet razlage Sodišča, glede njihove pravilne razlage pa obstaja razumen dvom.
- 13 Čeprav je carinska uprava nasprotovala vložitvi predloga za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču Evropske unije, predložitveno sodišče meni, da je predložitev zadeve Sodišču dopustna in potrebna. Predlog za sprejetje predhodne odločbe je dopusten, ker se predloženo vprašanje [za predhodno odločanje] nanaša na razlago prava [Unije]. Sodišču [Unije] je treba predložiti zadevo iz teh razlogov:
- 14 Iz zakonika o davčnem postopku je razvidno, da morajo davčni zavezanci zaradi neplačila davčnih terjatev ob zapadlosti plačati zamudne obresti in periodične denarne kazni. Zakonik o davčnem postopku se uporablja tudi na carinskem področju, in sicer kot dopolnitev ureditve zadevnega področja. V skladu z

zakonikom o davčnem postopku se obresti in denarne kazni izračunajo po istem algoritmu, tj. za vsak dan zamude od dneva, ki sledi roku zapadlosti, do vključno datuma plačila dolgovanega zneska. Namen obresti in denarnih kazni je različen. Davčne obresti zagotavljajo odpravo škode, ki je nastala v proračunu, ker dolжник ni plačal glavnih davčnih obveznosti ob zapadlosti. Periodična denarna kazen je sankcija zaradi dolžnikovega neplačila glavnih davčnih obveznosti ob zapadlosti. Drugačen namen obresti in kazni dopušča možnost njihove kumulativne uporabe.

- 15 Ker je v postopku v glavni stvari carinska uprava menila, da je namen kazni, določenih v členu 114 carinskega zakonika [Unije], odprava škode, namen kazni, ki jih določa zakonik o davčnem postopku, pa kaznovanje tožeče stranke, in ker je ocenila, da se te kazni lahko kumulirajo, je tožeči stranki v zvezi s protidampinško dajatvijo naložila obe vrsti kazni. Vse kazni so bile naložene za isto obdobje, določeno v členu 114 carinskega zakonika [Unije], tj. [za obdobje] od datuma sprostitve v prosti promet za blago, za katero se plačujejo uvozne dajatve, do datuma carinske kontrole. Razlikovalni element je v znesku kazni, saj se ta za vsako vrsto kazni izračuna drugače, bodisi v skladu s carinskim zakonikom [Unije] bodisi v skladu z zakonikom o davčnem postopku.
- 16 Ko v ureditvi Unije niso določene posebne sankcije ob kršitvi njenih določb ali se glede tega sklicuje na nacionalne predpise, so v skladu z ustaljeno sodno prakso države članice zavezane, da sprejmejo vse ustrezne ukrepe za zagotovitev uporabe in učinkovitosti prava Unije. Da bi to dosegle, morajo države članice, ki pri izbiri teh ukrepov sicer obdržijo diskrecijsko pravico, paziti na to, da se kršitve ureditve Unije po potrebi sankcionirajo pod materialnopravnimi in procesnopravnimi pogoji, ki so analogni tistim, ki se uporabljajo za kršitve nacionalnega prava podobne vrste in teže, pri čemer mora biti sankcija vsekakor učinkovita, sorazmerna in odvračilna (glej sodbe z dne 26. oktobra 1995, Siesse, C-36/94, Recueil, str. I-3573, točka 20; z dne 16. oktobra 2003, Hannl [+] Hofstetter, C-91/02, Recueil, str. I-12077, točka 17; z dne 7. decembra 2000, de Andrade, C-213/99, Recueil, str. I-11083, točka 20, in z dne 7. oktobra 2010, StilsMet, C-382/09, EU:C:2010:596, točka 44).
- 17 Predložitveno sodišče ugotavlja, da v Uredbi št. 502/2013 niso določene sankcije za primer kršitve [njenih] določb. Poleg tega je s členom 1(4) zgoraj navedene uredbe predvideno, da se uporabljajo veljavni carinski predpisi, razen če ni določeno drugače.
- 18 V postopku v glavni stvari so bile določbe o carinah, tj. člen 114 Uredbe (EU) št. 952/2013, podlaga za izterjavo škode s strani carinskih organov; na podlagi teh določb so bile namreč tožeči stranki poleg zneska protidampinške dajatve zaračunane tudi periodične denarne kazni, in sicer od dneva nastanka carinskega dolga do dneva obvestila o tem dolgu. Zdi se, da se zaradi tega dejstva postopek v glavni stvari razlikuje od sodne prakse, navedene v točki 16, ki se nanaša na neobstoj kakršne koli sankcije v pravu [Unije].



- 19 Kar zadeva kazni, predvidene s carinskim zakonikom [Unije], iz sodne prakse, ki se nanaša na člen 232(1)(b) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti (ki ne velja več), izhaja:
- zaračunanje zamudnih obresti je odvisno od neplačila zneska dajatev v predvidenem roku in je namenjeno odpravi posledic prekoračitve roka za plačilo in zlasti preprečitvi tega, da bi carinski dolžnik imel neupravičeno ugodnost, ker bi mu bili dolgovani zneski na razpolago preko roka, določenega za njihovo plačilo. V tem smislu člen 232(1)(b) carinskega zakonika določa, da stopnja zamudnih obresti ne sme biti nižja od stopnje kreditnih obresti (sodba z dne 31. marca 2011, Aurubis, C-546/09, EU:C:2011:199, točki 28 [in] 29);
  - zamudne obresti za znesek neizterjanih carin se v skladu s členom 232(1)(b) carinskega zakonika lahko zaračunajo le za obdobje po izteku roka za plačilo carinskega dolga; zadevni predpis ne preprečuje finančne izgube carinskih organov niti ne odpravi ugodnosti, ki za subjekte izhajajo iz zamud pri vknjižbi carinskega dolga v smislu carinskega zakonika in pri določitvi zneska oziroma dolžnika, ki so posledica ravnanja teh subjektov (sodba v zadevi Aurubis, točka 32).
- 20 Predložitveno sodišče meni, da ta sodna praksa ne zadostuje za pojasnitev pravnega vprašanja, zlasti ali so bile s členom 114 carinskega zakonika [Unije] obresti in kazni poenotene na isto stopnjo, in sicer na obrestno mero, ki jo je [romunska] nacionalna centralna banka uporabljala za svoje operacije glavnega refinanciranja na prvi dan meseca, v katerem znesek zapade v plačilo, povečano za dve odstotni točki. Povedano drugače, predložitveno sodišče iz sodne prakse ne more sklepati, ali je bila s členom 114 carinskega zakonika [Unije] naložitev periodičnih denarnih kazni določena izključno zaradi odprave škode ali tudi zaradi sankcioniranja.
- 21 Predložitveno sodišče dvomi, da bi upravna praksa, kakršna je opisana v točki 15 v zvezi z dodatno naložitvijo kazni, ki so predvidene z zakonikom o davčnem postopku, preprečila finančne izgube carinskih organov ali odpravila ugodnosti, ki za subjekte izhajajo iz zamud pri vknjižbi carinskega dolga v smislu carinskega zakonika in pri določitvi zneska oziroma dolžnika, ki so posledica ravnanja teh subjektov (*a contrario*, sodba v zadevi Aurubis, točka 32).
- 22 Predložitveno sodišče prav tako dvomi, da v primeru neuporabe kazni, ki so določene z zakonikom o davčnem postopku, skupaj s kaznimi, ki se naložijo na podlagi člena 114 carinskega zakonika [Unije], krivdno ravnanje tožeče stranke ne bi imelo nanjo nobenega učinka (*a contrario*, točka 46 sodbe v zadevi StilsMet, C-382/09).
- 23 Iz teh razlogov predložitveno sodišče na podlagi člena 267[(1)](a) PDEU Sodišču Evropske unije predlaga, naj odloči o vprašanju, ki je navedeno v nadaljevanju v izreku [tega] sklepa:

IZ TEH RAZLOGOV JE

SKLENILO

Na podlagi člena 267[(1)](a) Pogodbe o delovanju Evropske unije Sodišču Evropske unije predlaga, naj odloči o tem vprašanju: [...] (ni prevedeno) *Ali je treba pravo Evropske unije in zlasti člen 114 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije razlagati tako, da nasprotujeta upravni praksi, ki v okoliščinah, kakršne so te v postopku v glavni stvari, v zvezi z zneskom protidampinške dajatve davčnemu zavezancu poleg periodične denarne kazni iz člena 114 Uredbe nalaga tudi periodično denarno kazen, ki je posebej določena v nacionalni zakonodaji (Codul de procedură fiscală (zakonik o davčnem postopku))?*

[...] (ni prevedeno) [nacionalne postopkovne določbe]

[...] (ni prevedeno) [obvestila strankam]

[...] (ni prevedeno)

[podpisi]

[...] (ni prevedeno)